

**DRUŠTVO ZA UPRAVLJANJE  
DOBROVOLJNIM PENZIJSKIM FONDOM  
DELTA GENERALI A.D. BEOGRAD**

**FINANSIJSKI IZVEŠTAJI  
ZA GODINU ZAVRŠENU 31. DECEMBRA 2007.  
I IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA**

<b>Sadržaj</b>	<b>Strana</b>
Izveštaj nezavisnog revizora	1-2
Bilans stanja	
Bilans uspeha	
Izveštaj o promenama na kapitalu	
Izveštaj o novčanim tokovima	
Statistički aneks	
Napomene uz finansijske izveštaje	2-26
Pismo prezentacije	

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

### Akcionarima i Upravnom odboru Društva za upravljanje Dobrovoljnim penzijskim fondom Delta Generali a.d. Beograd

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja Društva za upravljanje Dobrovoljnim penzijskim fondom Delta Generali a.d. Beograd (u daljem tekstu „Društvo“) koji uključuju bilans stanja sa stanjem na dan 31. decembra 2007. godine i bilans uspeha, izveštaj o promenama na kapitalu i izveštaj o novčanim tokovima za godinu završenu na taj dan, pregled značajnih računovodstvenih politika i druge napomene uz finansijske izveštaje. Statistički aneks predstavlja sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

#### ***Odgovornost Rukovodstva za Finansijske Izveštaje***

Rukovodstvo je odgovorno za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srbije, Zakona o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima i propisima Narodne banke Srbije. Ova odgovornost uključuje osmišljavanje, uspostavljanje i funkcionisanje internih kontrola relevantnih za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje, nastalo usled pronevere ili greške; izbor i primenu adekvatnih računovodstvenih politika i sačinjavanje računovodstvenih procena prihvatljivih u datim okolnostima.

#### ***Odgovornost Revizora***

Naša odgovornost je da na osnovu izvršene revizije izrazimo mišljenje o ovim finansijskim izveštajima. Reviziju finansijskih izveštaja izvršili smo u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtevaju da postupamo u skladu sa načelima profesionalne etike i da planiramo i izvršimo reviziju na način koji nam omogućava da steknemo razumno uverenje da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajno pogrešno prikazivanje.

Revizija podrazumeva primenu postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima sadržanim u finansijskim izveštajima. Izbor postupaka zavisi od revizorskog prosuđivanja, uključujući procenu rizika od nastanka materijalno značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izveštajima, nastalog usled pronevere ili greške. Pri proceni ovih rizika, revizor cení interne kontrole relevantne za sastavljanje i realno i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja Društva u cilju izbora adekvatnih revizijskih postupaka u datim okolnostima, a ne za potrebe izražavanja mišljenja o delotvornosti internih kontrola Društva. Revizija takođe obuhvata ocenu adekvatnosti primenjenih računovodstvenih politika i prihvatljivosti računovodstvenih procena koje je izvršilo rukovodstvo, kao i ocenu opšteg prikaza finansijskih izveštaja.

Verujemo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dovoljan i adekvatan osnov za izražavanje mišljenja.



Попуњава друштво за управљање добровољним пензијским фондом																								
2	0	2	0	0	0	6	7	7	6	6	0	2	0	1	0	4	6	1	0	4	6	0		
Матични број									Шифра делатности					ПИБ										
Попуњава Народна банка Србије																								
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26														
Врста посла																								

Назив: AD ZA UPRA.DOB.PENZI.FONDOM DELTA GENERALIСедиште: Београд, Милентија Поповица 7б

## БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12. 20 07 године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	О П И С	АОП	Напо- мена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>А К Т И В А</b>				
	<b>СТАЛНА СРЕДСТВА</b>				
10	Нематеријална улагања	001	5	643	
11	Некретнине и опрема	002	6	10	12
12	Инвестиционе некретнине	003			
130	Дугорочне хартије од вредности које се држе до доспећа	004			
131	Хартије од вредности расположиве за продају	005			
132, 138	Дугорочни депозити и други дугорочни финансијски пласмани	006			
14	Одложена пореска средства	007			
15	Стална средства намењена продаји и средства пословања које се обуставља	008			
	<b>ОБРТНА СРЕДСТВА</b>				
20	Залихе	009			
28	Потраживања за више плаћен порез на добит	010	7	148	
210,211,219,24,25	Друга потраживања и активна временска разграничења	011	8	2,892	366
220	Краткорочни део дугорочних финансијских пласмана	012			
221, 229	Краткорочни депозити и други краткорочни финансијски пласмани	013	9	132,853	120,000
222	Краткорочне хартије од вредности које се држе до доспећа	014			
223	Хартије од вредности расположиве за продају	015			
224	Хартије од вредности по поштеној вредности кроз биланс успеха	016			
23	Готовина и готовински еквиваленти	017	10	14,626	15,696
	<b>УКУПНА АКТИВА</b> (од 001 до 017)	018		151,172	136,074

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачуи	О П И С	АОП	Напо- мена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
	<b>КАПИТАЛ</b>				
30	Основни капитал	101	11	135,000	135,000
310	Емисиона премија	102			
311, 312	Законске, статутарне и сличне резерве	103			
32	Ревалоризационе резерве	104			
33	Нераспоређена добит	105	12	10,320	347
34	Непокривени губитах	106			
35	Сопствене акције	107			
	<b>УКУПНО КАПИТАЛ</b> (101+102+103+104+105-106-107)	108		145,320	135,347
	<b>ОБАВЕЗЕ</b>				
	<b>ДУГОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ</b>				
40	Дугорочна резервисања	109	13	1,215	226
410	Дугорочне обавезе према повезаним лицима	110			
411	Обавезе по основу издатих дугорочних хартија од вредности	111			
412	Дугорочни кредити	112			
413	Дугорочне обавезе по основу дугорочног закупа	113			
418	Друге дугорочне финансијске обавезе	114			
42	Одложене порске обавезе	115	14	5	
	<b>КРАТКОТОЧНЕ ОБАВЕЗЕ</b>				
43	Краткорочне финансијске обавезе	116			
44, 45, 47	Обавезе из пословања и пасивна временска разграничења	117	15	906	462
46	Обавезе за друге порезе, доприносе и друге дажбине	118	16	2,513	
48	Обавезе по основу сталних средстава намењених продаји и средстава пословања које се обуставља	119			
49	Обавезе по основу текућег пореза на добит	120	28	1,213	39
	<b>УКУПНЕ ОБАВЕЗЕ</b> (од 109 до 120)	121		5,852	727
	<b>УКУПНА ПАСИВА</b> (108 + 121)	122		151,172	136,074
	<b>ВАНБИЛАНСНЕ ПОЗИЦИЈЕ</b>	123			
88	Ванбилансна актива	124			
89	Ванбилансна пасива	125			

HSFormular ©, 2002-2007 Handy soft

у Београду

Лице одговорно за састављање  
извештаја

М.П.

Законски заступник  
друштва за управљање фондом

дана 28.03.2008 године

*С. Вадаровић*

*Доран*  
*Милетић*

Овера пријема НБС

Попујава друштво за управљање добровољним пензијским фондом																					
2	0	2	0	0	6	7	7	6	6	0	2	0	1	0	4	6	1	0	4	6	0
Матични број							Шифра делатности					ПИБ									
Попујава Народна банка Србије																					
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26											
Врста посла																					

Назив AD ZA UPRA.DOB.PENZI.FONDOM DELTA GENERALI  
 Седиште Београд, Милентија Поповића 7б

## БИЛАНС УСПЕХА

у периоду од 01.01. до 31.12. 2007 . године

- у хиљадама динара -

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
600	Приходи накнада при уплати пензијских доприноса	201	17	12,718	587
601	Приходи накнада за управљање фондовима	202	18	8,352	538
602	Приходи накнада по основу услуга члановима фондова	203			
500	Трансакциони трошкови	204	19	2,065	172
501	Трошкови маркетинга	205	20	4,120	1,372
502	Трошкови услуга кастоди банке	206	21	850	
503, 504	Трошкови посредника	207			
505	Трошкови инвестиционог истраживања	208			
509	Други расходи управљања фондовима	209	22	12	231
	<b>Добит од управљања фондовима</b> (201+202+203-204-205-206-207-208-209)	210		14,023	
	<b>Губитак од управљања фондовима</b> (204+205+206+207+208+209-201-202-203)	211			650
610,619,67 осим 672	Други пословни приходи	212	23	643	
672-572	Нето добици од продаје хартија од вредности	213			
572-672	Нето губици од продаје хартија од вредности	214			
55	Трошкови зарада, накнада зарада и други лични расходи	215	24	18,815	2,404
53,54,57 осим 572, 58	Трошкови амортизације, резервисања, услуга и други пословни расходи	216	25	5,111	1,123
66	Финансијски приходи	217	26	20,455	4,563
56	Финансијски расходи	218	27	4	
68	Приходи од усклађивања вредности имовине	219			
58	Расходи од усклађивања вредности имовине	220			
	<b>Добит из редовног пословања пре опорезивања</b> (210-211+212+213-214-215-216+217-218+219-220)	221		11,191	386
	<b>Губитак из редовног пословања пре опорезивања</b> (211-210-212-213+214+215+216-217+218-219+220)	222			

690-590	Добит пословања које се обуставља	223			
590-690	Губитак пословања које се обуставља	224			
361	Добит од повећања одложених пореских средстава и смањења одложених пореских обавеза	225			
360	Губитак од смањења одложених пореских средстава и повећања одложених пореских обавеза	226		5	
721	Порез на добит	227	28	1,213	39
	Добит (221-222+223-224+225-226-227)	228		9,973	347
	Губитак (222-221-223+224-225+226+227)	229			

у Београду  
 дана 28.03.2008 године

Лице одговорно за састављање  
 извештаја

*Вафировић*

М.П.

Законски заступник  
 друштва за управљање фондом

*Марија*  
*Триванковић*

Овера пријема НБС





О П И С	АОП		Основни капитал (група 30)		Остали капитал		Неуплаћени уписани капитал (рн. 309)		Емисиона премија (310)		Резерве (рн 311, 312)		Резервационе резерве (група 32)		Нерешена добита (група 33)		Губитак до висине капитала (група 34)		Своје твене акције (група 35)		Укупно (кол 2+3+4+5+6+7+8+9+10)		Губитак изнад висине капитала		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
Исправка материјално значајних грешака и промена računovodstvenih политика у текућој години - поређење	408		421	434	447	460	473	486	489	512	525	538													
Исправка материјално значајних грешака и промена računovodstvenih политика у текућој години - смањење	409		422	435	448	461	474	487	500	513	526	539													
Кориговано почетно стање на дан 01.01. текуће године (р бр. 7+8-9)	410	135,000	423	436	449	462	475	488	501	514	527	540										135,347	540		
Укупна повећања у текућој години	411		424	437	450	463	476	489	502	515	528	541										9,973	541		
Укупна смањења у текућој години	412		425	438	451	464	477	490	503	516	529	542											542		
Стање на дан 31.12. текуће године (р бр. 10+11+12)	413	135,000	426	439	452	465	478	491	504	517	530	543										145,320	543		

HSFormular 1) 2002-2007 Handy soft

Лице одговорно за састављање извештаја

*Stjepanovic*

у Београду

дана 28.03.2008 године

Осера пријема НБС

Законоски заступник  
Друштва за управљање фондом

М.П.

*M. Stjepanovic*

Полуњава друштво за управљање добровољним пензијским фондом																											
2 0 2 0 0 6 7 7							6 6 0 2 0							1 0 4 6 1 0 4 6 0													
Матични број							Шифра делатности							ПИБ													
Полуњава Народна банка Србије																											
1 2 3																		19 20 21 22 23 24 25 26									
Врста посла																											

Назив AD ZA UPRA.DOB.PENZI.FONDOM DELTA GENERALI  
 Седиште Београд, Милентија Поповица 7б

### ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ

у периоду од 01.01. до 31.12. 2007 . године

- у хиљадама динара -

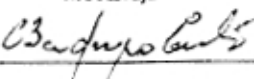
ПОЗИЦИЈА	Ознака за АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
<b>A. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ</b>			
<b>I. Приливи готовине из пословних активности (од 302 до 305)</b>	301	19,296	759
1. Приливи од накнада при уплати	302	11,278	584
2. Приливи од накнада за управљање	303	7,654	175
3. Приливи од накнада за услуге члановима фонда	304		
4. Приливи по основу других пословних прихода	305	364	
<b>II. Одливи готовине из пословних активности (од 307 до 312)</b>	306	27,964	4,613
5. Одливи по основу накнада	307	1,954	172
6. Одливи по основу бруто зарада, накнада зарада и других личних расхода	308	16,727	2,404
7. Одливи по основу пореза, доприноса и других дажбина на терет прихода	309	102	15
8. Одливи по основу других трошкова пословања	310	8,994	2,022
9. Плаћени порез на добит	311	187	
10. Исплаћене дивиденде	312		
<b>III. Нето прилив готовине из пословних активности (301 - 306)</b>	313		
<b>IV. Нето одлив готовине из пословних активности (306 - 301)</b>	314	8,668	3,854
<b>Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ИНВЕСТИРАЊА</b>			
<b>I. Приливи готовине из активности инвестирања (316 и 317)</b>	315		
1. Приливи од дугорочних улагања у хартије од вредности	316		
2. Приливи од продаје нематеријалних улагања и основних средстава	317		
<b>II. Одливи готовине из активности инвестирања (319 и 320)</b>	318	12,853	120,013
3. Одливи по основу улагања у дугорочне хартије од вредности	319	12,853	120,000
4. Одливи за куповину нематеријалних улагања и основних средстава	320		13
<b>III. Нето прилив готовине из активности инвестирања (315 - 318)</b>	321		
<b>IV. Нето одлив готовине из активности инвестирања (318 - 315)</b>	322	12,353	120,013

ПОЗИЦИЈА	АОП	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
<b>В. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА</b>			
<b>I. Прилив готовине из активности финансирања (324 до 327)</b>	323	20,452	139,563
1. Приливи по основу увећања капитала	324		135,000
2. Приливи по основу дугорочних кредита и субординираних обавеза	325		
3. Нето приливи по основу узетих краткорочних кредита	326		
4. Нето одливи по основу хартија од вредности	327	20,452	4,563
<b>II. Одливи готовине из активности финансирања (329 до 332)</b>	328		
5. Одливи по основу откупа сопствених акција	329		
6. Одливи по основу отплата дугорочних кредита и субординираних обавеза	330		
7. Нето одливи по основу узетих краткорочних кредита	331		
8. Нето одливи по основу хартија од вредности	332		
<b>III. Нето прилив готовине из активности финансирања (323 - 328)</b>	333	20,452	139,563
<b>IV. Нето одлив готовине из активности финансирања (328 - 332)</b>	334		
<b>Г. СВЕГА ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (313+321+333)</b>	335	20,452	139,563
<b>Д. СВЕГА ОДЛИВИ ГОТОВИНЕ (314+322+334)</b>	336	21,521	123,867
<b>Ђ) НЕТО ПОВЕЋАЊЕ ГОТОВИНЕ (335-336)</b>	337		15,696
<b>Е) НЕТО СМАЊЕЊЕ ГОТОВИНЕ (336-335)</b>	338	1,069	
<b>Ж) ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ГОДИНЕ (Напомена: _____ )</b>	339	15,696	
<b>З) ПОЗИТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	340	3	
<b>И) НЕГАТИВНЕ КУРСНЕ РАЗЛИКЕ ПО ОСНОВУ ПРЕРАЧУНА ГОТОВИНЕ</b>	341	4	
<b>Ј) ГОТОВИНА НА КРАЈУ ПЕРИОДА (Напомена: _____ ) (337-338+339+340-341)</b>	342	14,626	15,696

HSFormular © 2002-2007 Handy soft

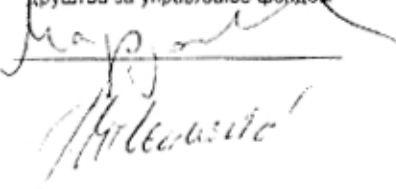
у Београду  
 дана 28.03.2008 године

Лице одговорно за састављање  
 извештаја



М.П.

Законски заступник  
 друштва за управљање фондом



Овера пријема НБС


Полуњава друштво за управљање добровољним пензијским фондом																					
2	0	2	0	0	6	7	7	6	6	0	2	0	1	0	4	6	1	0	4	6	0
Матични број							Шифра делатности					ПИБ									
Полуњава Народна банка Србије																					
1	2	3	19	20	21	22	23	24	25	26											
Врста посла																					

Назив : AD ZA UPRA.DOB.PENZI.FONDOM DELTA GENERALIСедиште : Београд, Милентија Поповица 7б**СТАТИСТИЧКИ АНЕКС**за 20 07 годину**Подаци о појединим врстама имовине, обавеза, расхода и прихода и о броју запослених**

Група рачуна, рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
447	Обавезе за дивиденде и учешће у добити	601		
460	Обавезе за нето зараде и накнаде зарада, осим накнада зарада које се рефундирају (потражни промет без почетног стања)	602	12,516	1,534
461	Обавезе за порез на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	603	1,520	295
462	Обавезе за доприносе на зараде и накнаде зарада на терет запосленог (потражни промет без почетног стања)	604	2,177	278
469	Обавезе према физичким лицима за накнаде по уговорима и према члановима управног и надзорног одбора (потражни промет без почетног стања)	605	102	284
530	Трошкови амортизације	606	3	1
54	Трошкови материјала, енергије и услуга и нематеријални трошкови	607	4,120	896
део 542, део 555	Трошкови закупа земљишта	608		
545	Трошкови премија осигурања	609	8	
део 546	Трошкови пореза	610	102	15
део 546	Трошкови доприноса	611		
55	Трошкови зарада, накнада зарада и други лични расходи	612	18,815	2,404
550	Трошкови зарада и накнада зарада (брutto)	613	16,228	2,107
551	Трошкови доприноса на зараде и накнаде зарада на терет послодавца	614	2,217	284
552,553, 554,555	Трошкови накнада физичким лицима (брutto) по основу уговора (уговор о делу, ауторски уговори, уговор о привременим и повременим пословима и остали уговори)	615	236	
556	Трошкови накнада члановима управног и надзорног одбора	616		
559	Други лични расходи и накнаде	617	134	13
део 560, део 561, 562	Расходи камата	618		
део 560, део 561, део 562	Расходи камата по кредитима и рачунима у банкама и другим финансијским организацијама	619		

Група рачуна рачун	ПОЗИЦИЈА	АОП	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5
61	Други пословни приходи	620		
део 620	Приходи од закупа земљишта	621		
662	Приходи од камата	622	20,452	4,563
део 662	Приходи од камата по рачунима и депозитима у банкама и другим финансијским организацијама	623	20,452	4,563
део 669	Приходи од дивиденди и учешћа у добити	624		
	Накнаде штета од друштава за одигурање (потраживања у току године по основу полисе осигурања)	625		
	Набавке сталних средстава у току године - нематеријална улагања	626		
	Набавке сталних средстава у току године - некретнине, опрема и инвестиционе некретнине	627		13
	Просечан број запослених по основу стања крајем сваког месеца (цео број)	628	17	4

**Донације, поклони и друга  
бесповратна давања у новцу или натури**

	Становништво	АОП	Хуманитарне, спортске, верске, културне, друштвено-политичке и друге непрофитабилне организације	АОП	Школске и здравствене установе, установе социјалног рада и друге државне установе и фондови	АОП
1	2	3	4	5	6	7
Укупно		629		631		633
Од тога за набавку и изградњу основних средстава (грађевински објекти, опрема и сл.)		630		632		634

у Београду  
дана 28.03.2008

Лице одговорно за састављање извештаја

С. Бадровић

М.П.

Законски заступник  
друштва за управљање фондом

Т. Милошевић

Овера пријема НБС

--